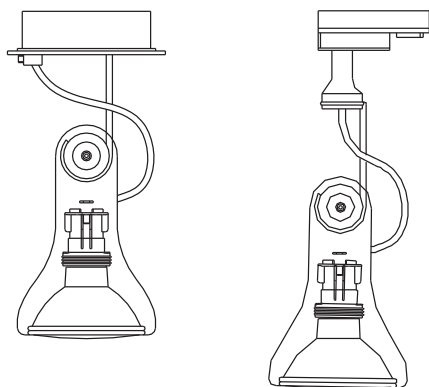


Atlas Joan Gaspar marset



Instrucciones de montaje
Assembly Instructions
Instructions de montage
Montageanleitung

ADVERTENCIAS

1. Se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.
2. Desconectar la conexión a red antes de ser manipulada y realizar el cambio de bombilla sólo cuando esta se haya enfriado.
3. Si el cable flexible o cordón de esta luminaria está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo.
4. Utilizar un paño suave, humedecido con agua y detergente neutro si fuera necesario. No utilizar alcohol o otros disolventes.

WARNING

1. It is recommended that a professional electrician be responsible for installing the light.
2. Disconnect power supply before installation and change the bulb only when cold.
3. If the wire or flexible cord is damaged, it must only be changed by the manufacturer, their Service Dept. or qualified personnel in order to avoid risk.
4. Use a soft damp cloth, with soap or neutral detergent. Do not use alcohol or other solvents.

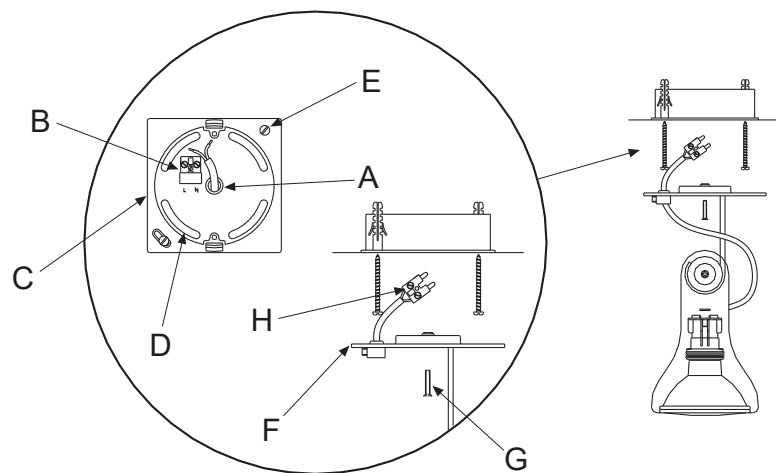
ATTENTION

1. Il est recommandé de faire exécuter l'installation par un professionnel.
2. Débranchez la connexion au réseau avant toute manipulation et ne changez l'ampoule que lorsqu'elle a refroidi (dans le cas où le système comporte une ampoule).
3. Si le câble flexible ou fil du luminaire est endommagé, il conviendra de faire appel au fabricant, à son service technique ou encore à une personne qualifiée pour le remplacer et éviter ainsi tout risque fâcheux.
4. Pour nettoyer le luminaire, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux humidifié d'eau et de détergent neutre, le cas échéant. N'utilisez pas d'alcool ni d'autres types de dissolvants.

HINWEISE

1. Wir empfehlen, die Installation von einem Fachmann vornehmen zu lassen.
2. Unterbrechen Sie die Verbindung zum Netz vor Beginn der Arbeit, und tauschen sie die Glühbirne nur aus, wenn diese abgekühlt ist (falls eine Glühbirne vorhanden ist).
3. Wird das Kabel der Leuchte beschädigt, darf dieses nur durch den Hersteller, dessen technischen Service, oder eine entsprechend qualifizierte Person ausgetauscht werden, um eventuelle Risiken zu vermeiden.
4. Zur Reinigung der Leuchte empfiehlt es sich, ein weiches Tuch zu verwenden und dieses, falls nötig, mit Wasser und einem neutralen Reiniger zu befeuchten. Alkohol oder Lösungsmittel sind zur Reinigung nicht geeignet.

Atlas



1. Pasar los cables de conexión a red por el orificio central (A) y conectarlos a la clema (B).
- 1.2. Fijar en el techo o en la pared el soporte (C) mediante los tornillos y tacos que se suministran y utilizando los orificios concéntricos (D). En caso de querer empotrar el soporte (C), hacer un orificio de 105 mm de diámetro y utilizar los orificios (E) para fijarlo.
- 1.3. Enchufar la clema (H).
- 1.4. Fijar la tapa (F) en el soporte (C) mediante los tornillos (G).

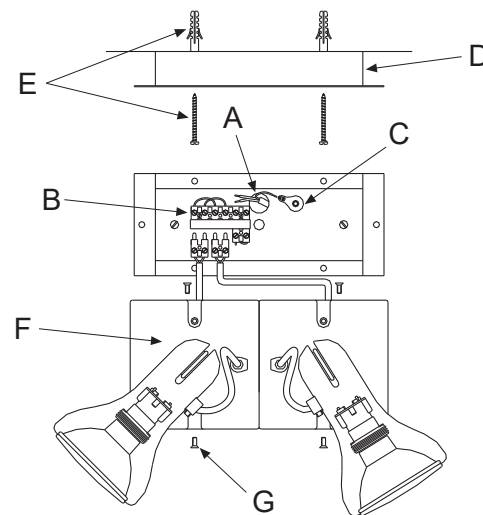
1. Pass the power cable through the central hole (A) and make the electrical connections on the strip (B).
- 1.2. Fix wall / ceiling support (C) using screws and plugs provided. Recessed luminaire: Make a 105 mm hole and use the holes (E) to install the support (C).
- 1.3. Connect the strip (H).
- 1.4. Attach the cover (F) to the support (C) using screws (G).

1

1. Faites passer les câbles de branchement au secteur à travers l'orifice central (A) et raccordez-les à la barrette (B).
- 1.2. Utilisez les orifices concentriques (D) pour fixer le support (C) au plafond à l'aide des vis et chevilles fournies. Si vous souhaitez encastrer le support (C), percez une ouverture de 105 mm de diamètre dans le plafond et utilisez les orifices (E) pour procéder à sa fixation.
- 1.3. Branchez la barrette (H).
- 1.4. Fixez la plaque (F) au support (C) à l'aide des vis (G).

1. Führen Sie die Netzanschlusskabel durch die mittlere Öffnung (A) und verbinden Sie diese mit der Anschlussklemme (B).
- 1.2. Befestigen Sie die Halterung (C) mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln durch die konzentrischen Öffnungen (D), an der Decke. Wenn Sie die Halterung (C) einbetten möchten, bohren Sie ein Loch mit einem Durchmesser von 105 mm in die Decke und befestigen Sie die Halterung durch die Öffnungen (E).
- 1.3. Schließen Sie das Verbindungskabel (H) an die Anschlussklemme (B).
- 1.4. Befestigen Sie die Abdeckung (F) mit den Schrauben (G) an der Halterung (C).

Base Atlas 2 & 3

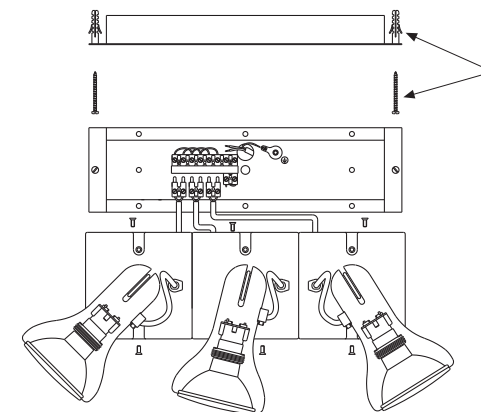


- 2.1. Pasar los cables de conexión a red por el orificio (A) y conectarlos a la regleta (B). Conectar la toma de tierra en el terminal (C).
- 2.2. Fijar la caja (D) en el techo mediante los tornillos y tacos (E). Si se desea empotrar la caja (A), realizar un orificio rectangular (mirar tabla) y fijarla mediante los tornillos y tacos suministrados (E').
- 2.3. Fijar los focos (F) utilizando los tornillos (G).

- 2.1. Pass the power cable through the central hole (A) and make the electrical connections on the strip (B). Connect the ground connection (C).
- 2.2. Fix the ceiling support (D) using the screws and plugs (E) provided. Recessed luminaire: Make a rectangular hole (see the table below) and fix the ceiling support (D) using the screws and plugs (E').
- 2.3. Attach the spotlight using screws (G).

2

Versión empotrada Recessed version



Medidas para empotrar Hole Dimensions		
Cajas Boxes	Milímetros Millimetres	Pulgadas Inches
2Atlas	102x205	4x8
3Atlas	102x335	4x13.2

- 2.1. Faites passer les câbles de branchement au secteur à travers l'orifice (A) et raccordez-les à la barrette (B). Reliez la prise de terre à la borne (C).
- 2.2. Fixez le boîtier (D) au plafond en utilisant les vis et les chevilles (E). Si vous souhaitez encastrer le boîtier (A), percez une ouverture rectangulaire (cf. tableau) et fixez le boîtier à l'aide des vis et chevilles fournies (E').
- 2.3. Fixez les spots (F) en utilisant les vis (G).

- 2.1. Führen Sie das Netzanschlusskabel durch die mittlere Öffnung (A) und verbinden Sie dieses mit der Anschlussklemme (B). Verbinden Sie das Erdungskabel an den Anschluss (C).
- 2.2. Befestigen Sie die Box (D) mit den Schrauben und Dübeln (E) an der Decke. Wenn Sie die Halterung (A) einbetten möchten, machen Sie ein rechteckiges Loch (siehe Tabelle) und befestigen Sie es mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln (E).
- 2.3. Befestigen Sie die Leuchten (F) mit den Schrauben (G).

Datos Técnicos

Luminaria para uso interior
Factor de Potencia: 1
Lámpara a utilizar:
Atlas
E27 LED PAR30 10W 

Technical Data

Light fitting for indoor use only
Power Factor: 1
Bulb to be used:
Atlas
E27 LED PAR30 10W 

Données techniques

Luminaire intérieur.
Facteur de puissance : 1
Ampoule :
Atlas
E27 LED PAR30 10W 

Technische Daten

Leuchte für den Innenraum.
Leistungsfaktor: 1
Empfohlenes Leuchtmittel:
Atlas
E27 LED PAR30 10W 



- Aislamiento básico más aislamiento reforzado. Toma de tierra: excluida.
- Basic insulation plus second insulation or both replaced by reinforced insulation. Earthing: excluded.
- Isolation de base + isolation renforcée. Prise de terre : exclue.
- Grundisolierung plus verstärkte Isolierung. Erdung: Exklusive.



- Este símbolo en su equipo o embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.
- This symbol on the product or its packaging indicates that it must not be treated as household waste. It should, in fact, be handed in at a recognised collection point for recycling electrical and electronic equipment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.
- Le symbole représenté sur l'appareil ou l'emballage signifie que le produit ne peut être traité comme un déchet domestique normal, et doit par conséquent être déposé dans un point de collecte réservé aux appareils électriques et électroniques. Pour en savoir plus sur le recyclage de ce produit, veuillez vous adresser auprès de votre mairie, afin de connaître le point de collecte le plus proche, ou contacter le distributeur qui vous a vendu le produit.
- Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass diese nicht als normaler Hausmüll behandelt werden dürfen, sondern den entsprechenden Stellen für Sondermüll zugeführt werden müssen. Für weitere Informationen zum Thema Sondermüll wenden Sie sich bitte an Ihre Stadtverwaltung, die nächste Annahmestelle oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

230 V - 50 Hz

marset 